




Carta de Porte Internacional por carretera
conhecimento de Transporte Internacional por Rodovia

El transporte realizado bajo esta carta de porte Internacional está sujeto a las disposiciones del Convenio sobre el contrato de transporte y la responsabilidad Civil del porteador en el Transportes Terrestre Internacional de Mercancías, las cuales anulan toda estipulación que se aparte de ellas en perjuicio del remitente o del consignatario.

O transporte realizado ao amparo deste Conhecimento de Transporte Internacional está sujeito às disposições do Convênio sobre o Contrato de Transporte e a Responsabilidade Civil do Transportador no transporte terrestre internacional de mercadorias, as quais anulam toda especulação contrária às mesmas em prejuízo do remetente ou do consignatário

1 Nombre y domicilio del remitente / Nome e endereço do remetente NORDELTA CONSULTORES S.R.L. SAN MARTÍN ESQUINA NUESTRA SRA. DEL CARMEN. ASUNCIÓN - PARAGUAY RUC: 80090533-4	2 Número / Número PY290200075
4 Nombre y domicilio del destinatario / Nome e endereço do destinatário AB COMERCIO DE INSUMOS LTDA. RUA BAHÍA, 515 - DISTRITO INDUSTRIAL. SANTA TEREZINHA DE ITAIPU - PR - BRASIL. CNPJ: 81.175.416/0005-76	3 Nombre y domicilio del porteador / Nome e endereço do transportador  Trans Oriente Import. - Export. S.A. Ruc: 80101285-6 TRANSPORTE NACIONAL DE INTERNACIONAL DE CARGA POR CARRETERA. Santa Rita - Alto Paraná - Paraguay - Bairro SANTA RITA AL CNPJ: 80.101.285/6- INSCR. ESTADUAL:
6 Nombre y domicilio del consignatario / Nome e endereço do consignatário AB COMERCIO DE INSUMOS LTDA. RUA BAHÍA, 515 - DISTRITO INDUSTRIAL. SANTA TEREZINHA DE ITAIPU - PR - BRASIL. CNPJ: 81.175.416/0005-76	5 Lugar y país de emisión / Localidade e país de emissão SANTA RITA - ALTO PARANA - PARAGUAY.
9 Notificar a / Notificar a AB COMERCIO DE INSUMOS LTDA. RUA BAHÍA, 515 - DISTRITO INDUSTRIAL. SANTA TEREZINHA DE ITAIPU - PR - BRASIL. CNPJ: 81.175.416/0005-76	7 Lugar país y fecha en que el porteador se hace cargo de las mercancías / Localidade país e data em que o transportador se responsabiliza para mercadería SANTA RITA - CERRO LARGO - PARAGUAY. 05/12/2025
	8 Lugar país y plazo de entrega / Localidade, país e prazo de entrega SANTA TEREZINHA DE ITAIPU - PR - BRASIL.
	10 Porteadores sucesivos / Transportadores sucessivos

11 cantidad y clase de bultos, marcas y números, tipo de mercancías, contenedores y accesorios/ Quantidade a categoria de volumes, marcas e números, tipo de mercadorias, conteineres e peças 93000 KGS DE MAIZ PARAGUAYO AMARILLO PADRÓN, EN GRANOS A GRANEL, DESTINADO A LA FABRICACIÓN DE INSUMOS PARA ALIMENTACIÓN ANIMAL. ORIGEN PARAGUAYA. SAFRINHA 2025. UMIDADE MAXIMA 14%, IMPUREZA MAX 1%, ARIDOS, BROTADOS E FERMENTADOS MAX 6%, LIBRE DE INSETOS VIVOS. MARCA: SIN MARCA. NCM: 1005.90.10 PAIS DE ORIGEN, ADQUISICION Y PROCEDENCIA: P A R A G U A Y	12 Peso Bruto en kg. / Peso bruto em kg PESO NETO 93.000,000 PESO BRUTO 93.000,000
	13 Volume en m.cu / Volume em m.cu. A GRANEL
	14 Valor / Valor CPT 15.531,00 Moneda / Moeda US\$

15 Gastos a pagar / Gastos a pagar Frete / Frete Monto remitente / Monto remetente Mónica / Moeda Monto destinatario / Monto destinatário Mónica / Moeda	16 Declaración del valor de las mercancías / Declaração do valor das mercadorias US\$ 12.555,00
Outros / Outros	17 Documentos anexos / Documentos anexos Factura de Exportación INVOICE N° 001-004- 0000028
TOTAL	18 Instrucción sobre formalidades de aduana / Instruções sobre formalidades de alfândega ADUANA: TER. DE CARGAS KM.12 ALGESA, CDE - PARAGUAY FOZ DO IGUAÇU - PR - BRASIL

19 Monto del flete externo / Valor do frete externo	22 Declaraciones y observaciones / Declarações e observações
20 Monto de reembolso contra entrega / Valor de reembolso contra entrega	

21 Nombre y firma del remitente o su representante Nome e assinatura do remetente ou seu representante NORDELTA CONSULTORES S.R.L. Data: 05/12/2025 	
---	--

Las mercancías consignadas en esta carta de porte fueron recibidas por el porteador aparentemente en buen estado, bajo las condiciones generales que figuran al dorso. As mercadorias consignadas neste conhecimento de transporte foram recebidas pelo transportador aparentemente em bom estado, sob as condições gerais que figuram no verso 23 Nombre y firma del porteador o su representante Nome e assinatura do transportador ou seu representante TRANS ORIENTE S.A. Data: 05/12/2025 Fecha / Data	24 Nombre y firma del destinatario o su representante Nome e assinatura do destinatário ou seu representante AB COMERCIO DE INSUMOS LTDA.- Fecha / Data
---	--